QORTI ~IVILI, PRIM'AWLA

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar il-{img]a 28 ta' {unju 2002

Numru

~itazzjoni 288/1997

Avukat Dr Kris Borg b]ala mandatarju spe`jali g]an-nom u in rappre\entanza tas-so`jetà estera *KRAVAG-SACH Versicherung des Deutschen Kraftverkehrs VaG, Hamburg,* kif surrogata fid-drittijiet ta' l-a[enti tag]ha s-so`jetà estera *NHA Neue Hamburger Assekuranz GmbH, Hamburg,* u din kif surrogata fid-drittijiet tas-so`jetà estera assikurata *Vredelco Food Industries Pte Limited*

versus

Avukat Dr Tonio Grech li b'dikriet ta' l-4 ta' Marzu 1997 kien ma]tur kuratur deputat sabiex jirrappre\enta lis-so`jetà *Ronnebh Shipping Company Limited*

F'din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da titlob illi l-konvenuta t]allas id-danni tal-]sara u telf f'merkanzija, li kienet tikkonsisti f'tankijiet ta' *palm oil,* li n[arret fuq bastiment tal-konvenuta.

It-talbiet ta’ l-attri`i huma biex il-qorti:

1. tg]id illi l-konvenuta we]edha ta]ti g]ad-danni;

2. tillikwida d-danni li sofriet l-attri`i min]abba fin-nuqqas tal-konvenuta; u

3. tikkundanna lill-konvenuta t]allas lill-attri`i d-danni li ji[u likwidati, flimkien ma’ l-ispejje\ tal-kaw\a.

Il-premesi g]al dawn it-talbiet ta’ l-attri`i, kif ukoll l-e``ezzjonijiet tal-konvenuta, huma mfissra fis-sentenza li ng]atat fit-12 t’April 2002[1]. F’dik is-sentenza l-qorti kienet ipprovdiet dwar l-ewwel talba ta’ l-attri`i billi qalet illi l-konvenuta g]andha tag]mel tajjeb g]at-telf ta’ ]ames mija u tmienja punt de`imali tmienja (508.8) tankijiet, u irriservat illi tipprovdi dwar it-tieni u t-tielet talbiet, u dwar l-ispejje\, wara illi tkun saret il-prova ta’ kemm kien jiswa kull tank.

Waqt is-seduta tal-21 ta’ {unju 2002, il-partijiet kienu qablu illi l-valur ta’ kull tank huwa ta’ mija u sitta u erbg]in dollaru amerikan u tlieta u erbg]in `ente\mu ($146.43). G]alhekk id-danni li g]alihom g]andha tag]mel tajjeb il-konvenuta huma ta’ erbg]a u sebg]in elf ]ames mija u tliet dollari amerikani u tmienja u ]amsin `ente\mu ($74,503.58)[2].

G]al dawn ir-ra[unijiet il-qorti tipprovdi dwar it-talbiet ta’ l-attri`i billi tillikwida d-danni fis-somma ta’ erbg]a u sebg]in elf ]ames mija u tliet dollari amerikani u tmienja u ]amsin `ente\mu ($74,503.58), u tikkundanna lill-konvenuta t]allas lill-attri`i daqs kemm tiswa f’liri ta’ Malta s-somma ta’ erbg]a u sebg]in elf ]ames mija u tliet Dollari amerikani u tmienja u ]amsin `ente\mu ($74,503.58), flimkien ma’ l-ispejje\ [udizzjarji.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef Dep. Re[.

Connie Micallef

---

1 *Foll.* 69 *et seqq.*

2 $146.43 × 508.8 = $74,503.58.